



## REACH 歐盟新化學品政策—您準備註冊了嗎？

**REACH**—新歐盟化學品法規第一階段的註冊期限將於 2010 年 11 月 30 日截止。

### 2009 REACH 法規發展因應暨註冊實務國際研討會

在完成2008年預註冊階段之後，國內輸歐廠商又即將面臨新一波註冊期限前的各項繁雜準備工作，以及為因應高度關切物質（SVHC）的相關通報與授權申請。因此特邀瑞士工業安全協會西班牙分處（SWISSIESP）的專家們專程來台，不但將報告目前陸續成立的物質資訊交換論壇（SIEF）或聯合會（Consortia）的現況與展望，並將詳細說明為準備註冊聯合提案所需求的技術檔案內容與因應策略。

本次說明會同時將針對未經（或錯過）預註冊的輸歐物質提供可行性的解決方案。另外，為符合歐盟新法規CLP的新版SDS內容以及因應策略等議題都將進行精闢講解；現場並透過Webinar方式連線歐洲實際討論。至於為方便連繫台灣客戶以促進溝通效率的新IT工具也有諸多介紹。

提供 **SWISSREACH** 諮詢專案的瑞士工業安全協會(Swiss Safety Institute)是目前實際接受國內廠商委任在歐盟境內以"唯一代表"(Only Representative, OR)或"第三方代表"(Third Party Representative, TPR)執行預註冊/註冊等業務的服務機構之一。相信經由此次實務執行的專家們親自說明，定能與台灣產業分享豐富的寶貴經驗。機會難得，敬請把握！

**一. 舉辦日期：2009 年 10 月 1-2 日(星期四、五共 2 天)**

**二. 舉辦地點：文藻外語學院 行政大樓 3F 國際會議廳**

高雄市三民區民族一路 900 號, Tel : 07-3426031

**三. 主辦單位：** 瑞士工業安全協會台灣辦事處

**四. 協辦單位：** 財團法人安全衛生技術中心

**五. 對象：**工安、環衛、品保、研發、法務及 **REACH** 相關業務負責人

**六. 講師簡介：** Swissi team, Dr. Alexis Pey, Mrs. Dolors Vinyoles, Dr. Jordi Dunjó  
(議程中將提供同步口譯服務)



**Dr. Alexis Pey**

PhD in Chemical Engineering with 8 years of experience as safety consultant.

Fields of activity: Process Safety, Major Accidents, ATEX, Risk Analysis, Investigation of Accidents.

Involved in international projects in Europe and China.

Head of Swissi Barcelona.



**Dolors Vinyoles**

Chemist with 20 years of experience in industry with SANDOZ and Clariant.

Fields of activity: Product Safety, Risk Prevention, Hygiene, Safety & Environmental Audits.

Leading the REACH project in Spain.



**Dr. Jordi Dunjó**

PhD in Chemical Engineering with 2 years of experience as safety consultant.

Fields of activity: Process Safety, Risk Analysis, Major Accidents, Functional Safety.



## 七. 議程：

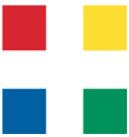
2009年10月1日星期四

時間	講題	主講人
9:00-9:15	瑞士工業安全協會 SWISSI 簡介	吳建興經理
9:15-9:30	<b>Introduction 議程提要</b>	Dr. Alexis Pey
9:30-10:15	<b>REACH perspective: since pre-registration up to now. REACH 預註冊後的現況與展望</b>	Dolors Vinyoles
	Overview of the REACH process done until now: I. Pre-register                    II. Working in the SIEF formation (sameness) III. SIEF / Consortium (data sharing)    IV. Importers	
10:15-10:45	<b>Coffee Break 休息</b>	
10:45-11:15	<b>Next steps towards registration /authorisation (part I) 即將到來的註冊/授權階段</b>	Dolors Vinyoles
	Summary of REACH Registration dossier content: I. Technical dossier                    II. Chemical Safety Report III. Chemical Safety Assessment        IV. Uses V. Exposures Scenarios                VI. Risk measures management VII. Operational Conditions            VIII. Extended safety data sheet	
11:15-12:00	<b>Next steps towards registration /authorisation (part II) 即將到來的註冊/授權階段</b>	Dr. Jordi Dunjó
	Authorisation process: I. Substances of very high concern        II. Candidate list III. Member States and ECHA authorisation	
12:00-13:30	<b>LUNCH 午餐(書香苑)</b>	
13:30-13:50	<b>Export to Europe of substances which have not been pre-registered 未經預註冊的輸歐物質</b>	Dolors Vinyoles
	Which are the requirements? Is still possible to do a pre-registration?	
13:50-14:00	<b>OR and Third Party Representative Services 「唯一」及「第三方」代表服務</b>	Dr. Alexis Pey
	Which are the legal requirements? Which is the Swissiesp aproach? (SOP)	
14:00-14:30	<b>IT tool: linking Clients 連繫客戶的 IT 工具</b>	Dr. Jordi Dunjó
	Brief presentation of the intranet web page	
14:30-15:00	<b>EU New Regulation CLP 歐盟新法規 CLP 的介紹與因應策略</b>	SAHTECH 劉明翰工程師/ 李政憲經理
	Introduction and Strategy	
15:00-15:30	<b>Coffee break 休息</b>	
15:30-16:15	<b>Safety Data sheet 物質安全資料表</b>	Joan M. Juncosa
	What's new with SDS according REACH regulation? When it will enter into force?	(webinar)
16:15-16:30	<b>IUCLID 5: Technical Dossier 使用 IUCLID 5 工具準備技術檔案</b>	Joan M. Juncosa
	Which are the necessary data for the technical dossier? Is any requirement about the validation of this data? Practical example in IUCLID	(webinar)
16:30-16:50	<b>Communication flow 溝通流程概況</b>	Ester Pellicer
	Communication flow between SIEF, Consortium and Newsletters	(webinar)
16:50 - 17:00	<b>End of the first meeting day 當日議程結束</b>	吳建興經理



2009年10月2日星期五

時間	講題	主講人
9:00- 9:30	<b>Summary of previous day 前日議程摘要</b>	Swissi Team
9:30-10:15	<b>Exposure Scenarios Methodology 暴露場景方法論</b>	Dr. Alexis Pey
	Framework and related parameters	
10:15-10:45	<b>Coffee Break 休息</b>	
10:45-11:45	<b>Risk Management Measures (RMM) and Operational Conditions (OC) 風險管理措施與操作條件</b>	Dr. Alexis Pey
	What are RMM and OC? Swissi approach: production preventive measures. Practical experiences: ATEX, Safety, Hygiene and Environmental Risks. Evaluation methods and guides.	
11:45-13:00	<b>LUNCH 午餐(書香苑)</b>	
13:00-14:15	<b>IT Tool web-based functionality 以網站為功能架構的 IT 工具</b>	Dr. Jordi Dunjó
	Detailed review of the web page features. Guidance on how to use it.	
14:15-14:50	<b>Registration deadline 2010 因應 2010 年註冊期限必須採取的步驟</b>	Dolors Vinyoles
	What are the steps needed for the registration? How must be the dossier submission? Which are the taxes to pay and how to pay?	
14:50-15:15	<b>Coffee break 休息</b>	
15:15-16:00	<b>Joint submission requirements and strategies 聯合提案需求與策略</b>	Dr. Alexis Pey
	Overview about JS alternatives (SIEF, Consortium), order of magnitude of costs, and ECHA taxes. Which are the different options under REACH?	
16:00-16:20	<b>Conclusions of the meeting 會議總結</b>	Swissi Team
16:20-16:50	<b>Question Session 問題與答覆</b>	Swissi Team
16:50-17:00	<b>Closure of the Meeting 會議結束</b>	吳建興經理



## 八. 報名資訊：

1. 報名費：已繳交年費之客戶第一人免費，第二人 NT 7,900 (含稅, 第三人起 8 折優惠)  
未繳交年費之新客戶第一人 NT 11,900 (含稅, 第二人起 8 折優惠)
2. 報名方法：請填妥報名表，並完成匯款後將匯款單據及報名表一併傳真謝麗琴小姐確認  
電話：07-3980005 ex15，傳真：07-3980007
3. 匯款戶名：佳辰科技發展有限公司 帳號：中國信託 北高雄分行 613540136999
4. 報名截止日期：98 年 9 月 23 日，敬請事先完成報名手續為荷。

►8

### 報名表

公司名稱			統一編號		
聯絡人			聯絡電話		
聯絡人 e-mail			傳真號碼		
公司地址					
參加者姓名	職稱	e-mail	餐點	停車需求	
			<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 沒有	
			<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 沒有	
			<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 沒有	
			<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 沒有	
			<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 沒有	

#### 業務連絡人：

Swiss Safety Institute, Taiwan Liaison Office  
瑞士工業安全協會台灣辦事處 吳建興經理  
佳辰科技發展有限公司  
高雄市三民區陽明路 169 號 7F-1  
Tel: (07)3980005 ex11, Fax: (07)3980007  
E-mail: kimmy.wu@swissreach.tw

These services are provided under the  
SWISSREACH partnership in close  
collaboration with BMG Engineering,  
Switzerland.  
Visit: [www.swissreach.ch](http://www.swissreach.ch)  
[www.swissreach.tw](http://www.swissreach.tw)

SWISSREACH



## 交通指南：

高雄市公車

於民族路校門口:03.72.91

於鼎中路校門口:28.77.91.303.224

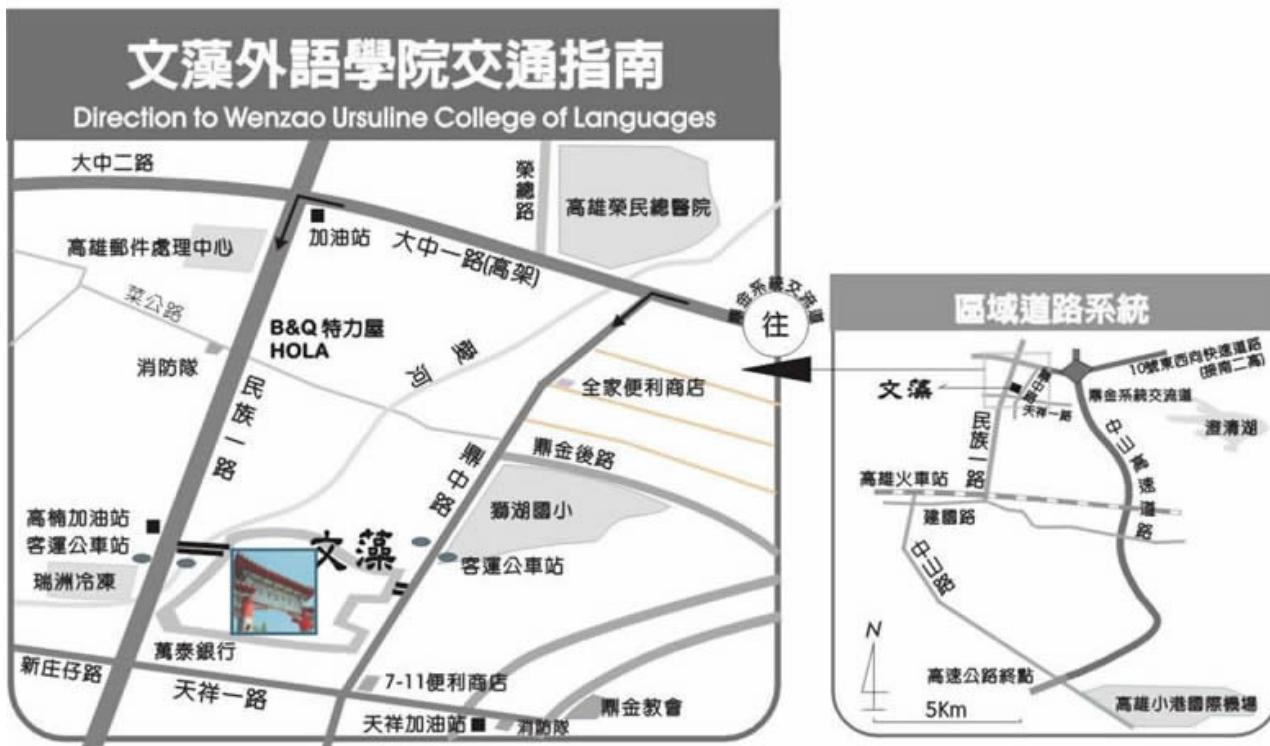
高鐵左營站

搭乘 224 公車於民族路校門口下車

(計程車約 1 公里)

捷運接駁車

巨蛋站搭乘紅 36 接駁公車於鼎中路校門口下車



高雄市80793三民區民族一路900號

900 Mintzu 1<sup>st</sup> Road, Sanmin District, Kaohsiung City 80793, Taiwan

Tel: 886-7-342-6031 Fax: 886-7-342-7942

<http://www.wtuc.edu.tw>